

Výroční zpráva 2004



STaRS Karviná, s.r.o.



# Obsah

Úvodní slovo jednatele společnosti .....	2
Základní identifikační údaje o společnosti .....	3
Orgány společnosti .....	4
Úplná rozvaha, výkaz zisku a ztrát, výkaz cash flow .....	5
Rozhodující investiční akce roku 2004 .....	12
Vybrané ekonomické ukazatele .....	13
Výhled společnosti na další období .....	16
Zpráva o vztazích mezi tzv. propojenými osobami .....	17
Stanovisko dozorčí rady .....	19
Stanovisko nezávislého auditora k účetnictví a finančnímu hospodaření k 31. 12. 2004 .....	20



# Úvodní slovo jednatele

Vážené dámy a pánové,

prostřednictvím této výroční zprávy Vás chci seznámit se životem a výsledky společnosti STaRS Karviná, s.r.o. za rok 2004.

Hlavní cíle společnosti v podobě kvalitních podmínek pro realizaci zdravého životního stylu byly průběžně naplňovány po celý rok 2004.

Společnosti přibýly do správy další sportoviště, na kterých bylo třeba zabezpečit návaznost provozních podmínek včetně okamžité realizace potřebných oprav a investic. Jednalo se o plaveckou učebnu na škole Rudé armády a celý areál Městského stadionu v Karviné-Ráji. Společnost zvládla správu tohoto městského majetku na výbornou včetně nové plavecké školy pro žáky prvního stupně základních škol.

Dalším výrazným posunem ke kvalitě byla rekonstrukce hotelové části B, jejíž realizací jsme dokončili modernizaci všech našich ubytovacích kapacit. Tato rekonstrukce byla organizačně a provozně velmi náročná, protože probíhala za plného provozu jak hotelové části A, tak celé tenisové haly.

Naše heslo „každý rok nový produkt“ se nám podařilo splnit otevřením nového víceúčelového prostoru s biliardem, který je možné použít variabilně k více účelům a zavedením klimatizace do celého prostoru posilovny, což výrazně přispělo ke kvalitě prostředí v letních měsících.

Po dohodě s novým nájemcem se podařilo realizovat nový produkt „spining“.

Další událostí v životě společnosti byla změna statutárního orgánu. K termínu

30. listopadu 2004 odstoupil z funkce jednatele Ing. Ladislav Šincl a valnou hromadou byl do funkce ke stejnému datu jmenován Mgr. Petr Dyszkiewicz.

Dle mého názoru se v celém roce 2004 podařilo plnit všechny úkoly, které společnost před sebou měla bez větších problémů. Důkazem je stále velký zájem široké veřejnosti o naše služby bez výraznějších výkyvů již od roku 2001.

Pevně věřím, že stejným trendem budeme pokračovat i do budoucna.




Mgr. Petr Dyszkiewicz  
jedenatel STaRS Karviná, s.r.o.

# Základní identifikační údaje o společnosti

Společnost STaRS Karviná, s.r.o. byla založena notářským zápisem NZ 58/2000 ze dne 26.4.2000. Společnost je zapsána u Krajského soudu dnem 2.6.2000 v oddíle C, vložka 22459.

IČO: 25857444  
DIČ: CZ25857444

Osvědčení o registraci k daním bylo vydáno Finančním úřadem Karviná pod. č.j.: 54348/00/367900/7643.

## Základní údaje:

základní kapitál k 31.12.2004  
182.385.000,00Kč  
zákonný rezervní fond 8.265.000,00Kč

## Předmět podnikání společnosti:

- hostinská činnost
- masérské, rekondiční a regenerační služby
- provozování solárií
- opravy a údržba potřeb pro domácnost a sportovních potřeb
- specializovaný maloobchod
- maloobchod se smíšeným zbožím
- technické činnosti v dopravě
- pořádání kulturních produkcí, zábav a provozování zařízení sloužících zábavě
- provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a zařízení sloužících k regeneraci a rekondici
- poskytování tělovýchovných služeb
- správa a údržba nemovitostí

Statutárním orgánem společnosti je Mgr. Petr Dyszkiewicz – jednatel, bytem Karviná – Ráj, U Lesa č. 869, rodné číslo 620630/1783

Jediným společníkem STaRS Karviná, s.r.o. je statutární město Karviná, přičemž vklad ve výši 182.385.000,00Kč je zcela splacen.



# Orgány společnosti ke dni účetní závěrky 31. 12. 2003



Valnou hromadu společnosti tvoří Rada města Karviná.

## Jednatel společnosti

Statutárním orgánem společnosti je Mgr. Petr Dyszkiewicz – jednatel, bytem Karviná – Ráj, ul. U Lesa 869, rodné číslo 650630/1783, který jedná jménem společnosti samostatně.

## Dozorčí rada společnosti

předseda: Ing. Ladislav Šincl  
bytem Karviná – Nové Město  
Tovární 2447

místopředseda: Ing. Lubomír Jedlička  
bytem Havířov – Město  
17. listopadu 23/1002

členové: JUDr. Karin Němcová  
bytem Karviná-Ráj  
Okružní 861

Dc. RSDr. Vojtěch Malátek, CSc.  
bytem Karviná-Mizerov  
Stavbařů 2190

Jan Schmid  
bytem Karviná-Hranice  
Kašparova 2929

Mgr. Petr Juras  
bytem Karviná-Ráj  
Školská 442



# Rozvaha - aktiva

ROZVAHA		V tis. Kc		23. 2. 2005		
STaRS Karvina, s.r.o., Karvina				31. 12. 2004		
				25 85 74 44		
Oznac.	AKTIVA	Rad.	Bezne	ucetni	období	Minule
a	b	c	Brutto	Korekce	Netto	Netto
			1	2	3	4
	<b>AKTIVA CELKEM</b>	<b>1</b>	<b>257880</b>	<b>-33454</b>	<b>224426</b>	<b>235296</b>
<b>A.</b>	<b>Pohledavky za upsany zakladni kapital</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>B.</b>	<b>Dlouhodoby majetek</b>	<b>3</b>	<b>246551</b>	<b>-33454</b>	<b>213097</b>	<b>223187</b>
<b>B.I.</b>	<b>Dlouhodoby nehmotny majetek</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Zrizovaci vydaje	5	0	0	0	
2.	Nehmotne vysledky vyzkumu a vyvoje	6	0	0	0	
3.	Software	7	0	0	0	
4.	Ocenitelna prava	8	0	0	0	
5.	Goodwill	9	0	0	0	
6.	Jiny dlouhodoby nehmotny majetek	10	0	0	0	
7.	Nedokonceny dlouhodoby nehmotny majetek	11	0	0	0	
8.	Poskytnute zalohy na dlouhodoby nehmotny majetek	12	0	0	0	
<b>B.II.</b>	<b>Dlouhodoby hmotny majetek</b>	<b>13</b>	<b>246551</b>	<b>-33454</b>	<b>213097</b>	<b>223187</b>
1.	Pozemky	14	7734	0	7734	7734
2.	Stavby	15	216466	-20817	195649	203705
3.	Samostatne movite veci a soubory movitych veci	16	22118	-12637	9481	11179
4.	Pestitelske celky trvalych porostu	17	0	0	0	
5.	Zakladni stado a tazna zvirata	18	0	0	0	
6.	Jiny dlouhodoby hmotny majetek	19	0	0	0	
7.	Nedokonceny dlouhodoby hmotny majetek	20	233	0	233	569
8.	Poskytnute zalohy na dlouhodoby hmotny majetek	21	0	0	0	
9.	Ocenovaci rozdíl k nabytemu majetku	22	0	0	0	
<b>B.III.</b>	<b>Dlouhodoby financni majetek</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Podily v ovladanych a rizenych osobach	24	0	0	0	
2.	Podily v ucetnich jednotkach pod podstatnym vlivem	25	0	0	0	
3.	Ostatni dlouhodobé cenne papiry a podily	26	0	0	0	
4.	Pujcky a uvery ovladanym a rizenym osobam	27	0	0	0	
5.	Jiny dlouhodoby financni majetek	28	0	0	0	
6.	Porizovany dlouhodoby financni majetek	29	0	0	0	
7.	Poskytnute zalohy na dlouhodoby financni majetek	30	0	0	0	
<b>C.</b>	<b>Obezna aktiva</b>	<b>31</b>	<b>11009</b>	<b>0</b>	<b>11009</b>	<b>12034</b>
<b>C.I.</b>	<b>Zasoby</b>	<b>32</b>	<b>163</b>	<b>0</b>	<b>163</b>	<b>191</b>
1.	Material	33	23	0	23	26
2.	Nedokoncena vyroba a polotovary	34	0	0	0	
3.	Vyroby	35	0	0	0	
4.	Zvirata	36	0	0	0	
5.	Zbozi	37	140	0	140	165
6.	Poskytnute zalohy na zasoby	38	0	0	0	
<b>C.II.</b>	<b>Dlouhodobé pohledavky</b>	<b>39</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Pohledavky z obchodniho styku	40	0	0	0	
2.	Pohledavky za ovladanymi a rizenymi osobami	41	0	0	0	
3.	Pohledavky za uc. jednotkami pod podstatnym vlivem	42	0	0	0	
4.	Pohledavky za spolecniky, cl. druzstva a uc. sdruzeni	43	0	0	0	
5.	Dohadne ucty aktivni	44	0	0	0	
6.	Jine pohledavky	45	0	0	0	
7.	Odlozena danova pohledavka	46	0	0	0	
<b>C.III.</b>	<b>Kratkodobe pohledavky</b>	<b>47</b>	<b>2925</b>	<b>0</b>	<b>2925</b>	<b>1052</b>
1.	Pohledavky z obchodnich vztahu	48	2713	0	2713	585
2.	Pohledavky za ovladanymi a rizenymi osobami	49	0	0	0	
3.	Pohledavky za uc. jednotkami pod podstatnym vlivem	50	0	0	0	
4.	Pohledavky za spolecniky, cl. druzstva a uc. sdruzeni	51	0	0	0	
5.	Socialni zabezpeceni a zdravotni pojisteni	52	0	0	0	
6.	Stat - danove pohledavky	53	0	0	0	230
7.	Ostatni poskytnute zalohy	54	181	0	181	192
8.	Dohadne ucty aktivni	55	31	0	31	45
9.	Jine pohledavky	56	0	0	0	
<b>C.IV.</b>	<b>Kratkodoby financni majetek</b>	<b>57</b>	<b>7921</b>	<b>0</b>	<b>7921</b>	<b>10791</b>
1.	Penize	58	120	0	120	76
2.	Ucty v bankach	59	7801	0	7801	10715
3.	Kratkodobe cenne papiry a podily	60	0	0	0	
4.	Porizovany kratkodoby financni majetek	61	0	0	0	
<b>D.I.</b>	<b>Casove rozliseni</b>	<b>62</b>	<b>320</b>	<b>0</b>	<b>320</b>	<b>75</b>
1.	Naklady pristiho obdobi	63	312	0	312	75
2.	Komplexni naklady pristiho obdobi	64	0	0	0	
3.	Prijmy pristiho obdobi	65	8	0	8	

## Rozvaha - pasiva

Oznac.	P A S I V A	Rad.	Stav v beznem ucetnim obdobi	23. 2. 2005
				Stav v minulem ucetnim obdobi
a	b	c	5	6
	<b>P A S I V A C E L K E M</b>	<b>66</b>	<b>224426</b>	<b>235296</b>
<b>A.</b>	<b>Vlastni kapital</b>	<b>67</b>	<b>206256</b>	<b>215594</b>
<b>A.I.</b>	<b>Zakladni kapital</b>	<b>68</b>	<b>182385</b>	<b>182385</b>
1.	Zakladni kapital	69	182385	182385
2.	Vlastni akcie a vlastni obchodni podily	70	0	
3.	Zmeny zakladniho kapitalu	71	0	
<b>A.II.</b>	<b>Kapitalove fondy</b>	<b>72</b>	<b>36910</b>	<b>36910</b>
1.	Emisni azio	73	0	
2.	Ostatni kapitalove fondy	74	36910	36910
3.	Ocenovaci rozdily z preceneni majetku a zavazku	75	0	
4.	Ocenovaci rozdily z preceneni pri premenach	76	0	
<b>A.III.</b>	<b>Rezervni fondy, nedel. fond a ost. fondy ze zisku</b>	<b>77</b>	<b>8937</b>	<b>8501</b>
1.	Zakonnny rezervni fond / Nedelitelny fond	78	8265	8152
2.	Statutarni a ostatni fondy	79	672	349
<b>A.IV.</b>	<b>Vysledek hospodareni minulych let</b>	<b>80</b>	<b>-12915</b>	<b>-14458</b>
1.	Nerozdeleny zisk minulych let	81	0	0
2.	Neuhrazena ztrata minulych let	82	-12915	-14458
<b>A.V.</b>	<b>Vysledek hospodareni bezneho ucetniho obdobi</b>	<b>83</b>	<b>-9061</b>	<b>2256</b>
<b>B.</b>	<b>Cizi zdroje</b>	<b>84</b>	<b>17583</b>	<b>19208</b>
<b>B.I.</b>	<b>Rezervy</b>	<b>85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Rezervy podle vlastnich pravnich predpisu	86	0	
2.	Rezerva na duchody a podobne zavazky	87	0	
3.	Rezerva na dan z prijmu	88	0	
4.	Ostatni rezervy	89	0	
<b>B.II.</b>	<b>Dlouhodobé zavazky</b>	<b>90</b>	<b>14219</b>	<b>14260</b>
1.	Zavazky z obchodnich vztahu	91	0	
2.	Zavazky k ovladany a rizenym osobam	92	0	
3.	Zavazky k ucetnim jednotkam pod podstatnym vlivem	93	0	
4.	Zavazky ke spolecnikum, cl. druzstva a uc. sdruzeni	94	0	
5.	Dlouhodobé prijate zalohy	95	0	
6.	Vydane dluhopisy	96	0	
7.	Dlouhodobé smenky k uhrade	97	0	
8.	Dohadne ucly pasivni	98	0	
9.	Jine zavazky	99	0	
10.	Odlozeny danovy zavazek	100	14219	14260
<b>B.III.</b>	<b>Kratkodobe zavazky</b>	<b>101</b>	<b>2660</b>	<b>2812</b>
1.	Zavazky z obchodnich vztahu	102	483	1747
2.	Zavazky k ovladany a rizenym osobam	103	0	
3.	Zavazky k ucetnim jednotkam pod podstatnym vlivem	104	0	
4.	Zavazky ke spolecnikum, cl. druzstva a uc. sdruzeni	105	0	
5.	Zavazky k zamestnancum	106	1029	7
6.	Zavazky ze soc. zabezpeceni a zdravotniho pojisteni	107	564	514
7.	Stat - danove zavazky a dotace	108	149	130
8.	Kratkodobe prijate zalohy	109	52	59
9.	Vydane dluhopisy	110	0	
10.	Dohadne ucly pasivni	111	372	368
11.	Jine zavazky	112	11	-13
<b>B.IV.</b>	<b>Bankovni uvery a vypomoci</b>	<b>113</b>	<b>704</b>	<b>2136</b>
1.	Bankovni uvery dlouhodobé	114	704	2136
2.	Kratkodobe bankovni uvery	115	0	
3.	Kratkodobe financni vypomoci	116	0	
<b>C.I.</b>	<b>Casove rozliseni</b>	<b>117</b>	<b>587</b>	<b>494</b>
1.	Vydaje pristich obdobi	118	0	
2.	Vynosy pristich obdobi	119	587	494

# Výkaz zisku a ztráty

VÝKAZ ZISKU A ZTRATY		V tis. Kč		23. 2. 2005	
STaRS Karviná, s.r.o., Karviná				31. 12. 2004 25 85 74 44	
Oznac.	T E X T	Rad.	Skutečnost v účetním období		
			sledovanem	minulem	
a	b	c	1	2	
I.	Tržby za prodej zboží	1	1682	2067	
A.	Naklady vynal. na prodané zboží	2	1087	1278	
<b>+</b>	<b>Obchodní marže</b>	<b>3</b>	<b>595</b>	<b>789</b>	
II.	Výkony	4	21741	19788	
1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	5	21741	19788	
2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	6	0		
3.	Aktivace	7	0		
B.	Výkonová spotřeba	8	17258	15086	
1.	Spotřeba materiálu a energie	9	9455	9246	
2.	Služby	10	7803	5840	
<b>+</b>	<b>Přidaná hodnota</b>	<b>11</b>	<b>5078</b>	<b>5491</b>	
C.	Osobní náklady	12	21736	19401	
1.	Mzdové náklady	13	15002	13536	
2.	Odměny členům orgánu společnosti a družstva	14	415	316	
3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	5698	4949	
4.	Sociální náklady	16	621	600	
D.	Dane a poplatky	17	523	520	
E.	Odpisy dlouhodobého nehm. a hmotného majetku	18	11544	8143	
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	19	1734	100	
1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	1685	42	
2.	Tržby z prodeje materiálu	21	49	58	
F.	Zustatkova cena prodaného dl. majetku a materiálu	22	6993	0	
1.	Zustatkova cena prodaného dlouhodobého majetku	23	6993	0	
2.	Prodány materiál	24	0		
G.	Změna stavu rezerv, opr. pol. a komplexních nákladů	25	0		
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	25207	24040	
H.	Ostatní provozní náklady	27	20	102	
V.	Prevod provozních výnosů	28	0		
I.	Prevod provozních nákladů	29	0		
<b>*</b>	<b>Provozní výsledek hospodárení</b>	<b>30</b>	<b>-8797</b>	<b>1465</b>	
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31	0	0	
J.	Prodane cenne papiry a podily	32	0	0	
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	33	0	0	
1.	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách	34	0		
2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých CP a podílů	35	0	0	
3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého fin. majetku	36	0		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37	0		
K.	Náklady z finančního majetku	38	0		
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39	0		
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40	0		
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek	41	0		
X.	Výnosové úroky	42	290	450	
N.	Nákladové úroky	43	99	188	
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	0	0	
O.	Ostatní finanční náklady	45	570	529	
XII.	Prevod finančních výnosů	46	0		
P.	Prevod finančních nákladů	47	0		
<b>*</b>	<b>Finanční výsledek hospodárení</b>	<b>48</b>	<b>-379</b>	<b>-267</b>	
Q.	Dan z příjmu za beznou činnost	49	-40	-965	
1.	- splatná	50	0		
2.	- odložena	51	-40	-965	
<b>**</b>	<b>Výsledek hospodárení za beznou činností</b>	<b>52</b>	<b>-9136</b>	<b>2163</b>	
XIII.	Mimoradné výnosy	53	75	93	
R.	Mimoradné náklady	54	0		
S.	Dan z příjmu z mimoradné činnosti	55	0	0	
1.	- splatná	56	0		
2.	- odložena	57	0		
<b>*</b>	<b>Mimoradný výsledek hospodárení</b>	<b>58</b>	<b>75</b>	<b>93</b>	
T.	Prevod podílů na výsledku hospodárení společníkům	59	0		
<b>***</b>	<b>Výsledek hospodárení za účetní období</b>	<b>60</b>	<b>-9061</b>	<b>2256</b>	
	<b>Výsledek hospodárení před zdaněním</b>	<b>61</b>	<b>-9101</b>	<b>1291</b>	



# Přehled o peněžních tocích - Cash Flow

PREHLED O PENEZNIICH TOCICH - CASH FLOW		V tis. Kc	23. 2. 2005
STaRS Karviná, s.r.o., Karvina			31. 12. 2004 25 85 74 44
<b>P.</b>	<b>Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku účetního období</b>		<b>10791</b>
<b>Penežní toky z hlavní vydelečné činnosti (provozní činnost)</b>			
<b>Z.</b>	<b>Účetní zisk nebo ztrata z běžné činnosti před zdaněním</b>		<b>-9176</b>
A.1.	Úpravy o nepeněžní operace		16661
A.1.1.	Odpisy dlouhodobých aktiv a opravné položky k nabytému majetku		11544
A.1.2.	Změna stavu opravných položek a rezerv		0
A.1.3.	Zisk (ztrata) z prodeje dlouhodobých aktiv		5308
A.1.4.	Vynosy z dividend a podílu na zisku		0
A.1.5.	Vyúčtovane nakladové a výnosové úroky		-191
A.1.6.	Úpravy o ostatní nepeněžní operace		0
<b>A.*</b>	<b>Cistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu a mimořádnými položkami</b>		<b>7485</b>
A.2.	Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu		-2149
A.2.1.	Změna stavu pohledávek z provozní činnosti a aktivních účtů časového rozlišení		-2118
A.2.2.	Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti a pasivních účtů časového rozlišení		-59
A.2.3.	Změna stavu zásob		28
A.2.4.	Změna stavu krátkodobého fin. majetku nespádajícího do peněžních prostředků a ekvivalentů		0
<b>A.**</b>	<b>Cistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami</b>		<b>5336</b>
A.3.	Vyplacene úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků		-99
A.4.	Přijate úroky		290
A.5.	Zaplacena dan z příjmu za běžnou činnost a za doměrky dane za minulé období		0
A.6.	Přijmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy včetně dane z příjmu		115
A.7.	Přijate dividendy a podíly na zisku		
<b>A.***</b>	<b>Cistý peněžní tok z provozní činnosti</b>		<b>5642</b>
<b>Penežní toky z investiční činnosti</b>			
B.1.	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv		-8447
B.2.	Přijmy z prodeje stálých aktiv		1685
B.3.	Půjčky a úvěry spřízněným osobám		0
<b>B.***</b>	<b>Cistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti</b>		<b>-6762</b>
<b>Penežní toky z finančních činností</b>			
C.1.	Dopady změn dlouhodobých závazků a krátkodobých závazků z finanční činnosti		-1473
C.2.	Dopady změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty		-277
C.2.1.	Zvýšení základního kapitálu, emisního azia nebo rezervního fondu včetně složených záloh		0
C.2.2.	Vyplaceni podílu na vlastním kapitálu společníkům		0
C.2.3.	Dalsi vklady společníku a akcionáři		0
C.2.4.	Uhrada ztráty společníky		0
C.2.5.	Príme platby na vrub fondu		-277
C.2.6.	Vyplacene dividendy nebo podíly na zisku včetně dane, vypořádaní se společníky		0
<b>C.***</b>	<b>Cistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti</b>		<b>-1750</b>
<b>F.</b>	<b>Cisté zvýšení nebo snížení peněžních prostředků</b>		<b>-2870</b>
<b>R.</b>	<b>Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci účetního období</b>		<b>7921</b>

# Přehled o změnách vlastního kapitálu

PREHLED O ZMENACH VLASTNIHO KAPITALU		23. 2. 2005	
STaRS Karvina, s.r.o., Karvina		V tis. Kc	
		31. 12. 2004	
		25 85 74 44	
		Bezne období	Minule období
<b>A. Zakladni kapital zapsany v obchodnim rejstriku (ucet 411)</b>			
1. Pocatecni zustatek		182385	182385
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		182385	182385
<b>B. Zakladni kapital nezapsany v obchodnim rejstriku (ucet 419)</b>			
1. Pocatecni zustatek		0	
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		0	0
<b>C. Zakladni kapital celkem se zohlednenim vlastnich akcií a podilu</b>			
1. Pocatecni zustatek zakladního kapitalu		182385	182385
2. Pocatecni zustatek vlastnich akcií a podilu		0	
3. Zvyseni stavu vlastnich akcií a podilu		0	
4. Snizení stavu vlastnich akcií a podilu		0	
5. Konecny zustatek vlastnich akcií a podilu		0	0
6. Konecny zustatek zakladního kapitalu		182385	182385
<b>D. Emisni azio</b>			
1. Pocatecni zustatek		0	
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		0	0
<b>E. Rezervni fondy</b>			
1. Pocatecni zustatek		8152	7902
2. Zvyseni		113	250
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		8265	8152
<b>F. Ostatni fondy ze zisku</b>			
1. Pocatecni zustatek		349	218
2. Zvyseni		833	599
3. Snizeni		-510	-468
4. Konecny zustatek		672	349
<b>G. Kapitalove fondy</b>			
1. Pocatecni zustatek		36910	36910
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		36910	36910
<b>H. Rozdily z preceneni nezahrnute do vysledku hospodareni</b>			
1. Pocatecni zustatek		0	
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		0	
4. Konecny zustatek		0	0
<b>I. Zisk ucetnich obdobi</b>			
1. Pocatecni zustatek		2256	730
2. Zvyseni		0	
3. Snizeni		-2256	-730
4. Konecny zustatek		0	0
<b>J. Ztrata ucetnich obdobi</b>			
1. Pocatecni zustatek		-14458	-15189
2. Zvyseni		1543	
3. Snizeni		0	731
4. Konecny zustatek		-12915	-14458
<b>K. Zisk/ztrata za ucetni obdobi po zdaneni</b>		-9061	2256
<b>L. Vlastni kapital celkem</b>			
1. Pocatecni zustatek		215594	212956
2. Zvyseni		2489	849
3. Snizeni		-2766	-467
4. Konecny zustatek bez vysledku hospodareni za ucetni obdobi		215317	213338
5. Zisk/ztrata za ucetni obdobi po zdaneni		-9061	2256
6. Konecny zustatek		206256	215594

# Vybrané části z přílohy k účetní závěrce roku 2004



Osvědčení o registraci k daním bylo vydáno Finančním úřadem v Karviné, č.j. 54348/00/367900/7643

- a) daň z příjmů právnických osob s účinností 02. 06. 2000
- b) z přidané hodnoty s účinností 01. 07. 2000
- c) z nemovitostí s účinností 01. 01. 2001
- d) silniční s účinností 01. 07. 2000
- f) plátce daně z příjmů ze záv. činnosti 01. 07. 2000
- vybírané zvláštní sazbou 01. 07. 2000

Jednatel společnosti: statutární orgán:  
Mgr. Petr Dyszkiewicz, r.č. 620630/1783  
bytem Karviná – Ráj, ul. U Lesa č. 869

## Dozorčí rada je v tomto složení:

- předseda dozorčí rady  
Ing. Ladislav Šincl
- místopředseda  
Ing. Lubomír Jedlička
- členové  
Karin Němcová  
Dc. RSDr. Vojtěch Malátek, CSc.  
Jan Schmid  
Mgr. Petr Juras



# Vybrané části z přílohy k účetní závěrce roku 2004

## Základní kapitál společnosti

<b>k 31. 12. 2004 činí:</b>	<b>182 385 000,00 Kč</b>
<b>Kapitálové fondy</b>	<b>36 910 396,00 Kč</b>
<b>Fondy ze zisku</b>	<b>8 937 098,00 Kč</b>
Z toho zákonný rezervní fond	<b>8 265 000,00 Kč</b>
Sociální fond	<b>672 098,00 Kč</b>

Společnost nevykazuje k 31.12.2004 nerozdělený zisk minulých období.

Neuhrazená ztráta minulých let činí 12 915 054,- Kč

Tato ztráta představuje zúčtovaný odložený daňový závazek vyplývající ze změny metody. Věcně zůstatek tohoto účtu představuje rozdíl mezi účetní zůstatkovou cenou dlouhodobého majetku a daňovou zůstatkovou cenou tohoto majetku, přepočítaný sazbou daně z příjmů právnických osob za zdaňovací období roku 2004, tj. 31 %. V březnu 2004 byla část této neuhrazené ztráty z roku 2003 uhrazena ze zisku minulých období.

Průměrný evidenční počet zaměstnanců k 31.12.2004 činil 90 osob, z toho 5 členů managementu. Mzdy všech zaměstnanců činily v roce 2004: 14 607 tis. Kč. Ostatní osobní náklady: 395 tis. Kč. Odměny orgánům společnosti: 415 tis. Kč. Penzijní a životní připojištění celkem 462 tis. Kč.

## Předmět podnikání:

- hostinská činnost
- masérské, rekondiční a regenerační služby
- provozování solárií
- opravy a údržba potřeb pro domácnost a sportovních potřeb
- specializovaný maloobchod
- maloobchod se smíšeným zbožím
- technické činnosti v dopravě
- pořádání kulturních produkcí, zábav a provozování zařízení sloužících zábavě
- provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a zařízení sloužících k regeneraci a rekondici
- poskytování tělovýchovných služeb
- správa a údržba nemovitostí

## Postupy účtování:

K zajištění účetnictví je vydána směrnice č. 1/2004 k zajištění účetnictví. Postupy účtování se řídí zákonem o účetnictví č. 563/91 Sb. včetně změn a doplňků a vyhláškou č. 500/2002, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o účetnictví.

Měsíčně se zpracovává výkaz zisku a ztrát za celou společnost i jednotlivá střediska. Rozvaha se zpracovává měsíčně za celou společnost.

Majetek je veden v účetnictví v programu „DUNA“, účetní odpisy jsou stanoveny dle odpisového plánu, schváleného statutárním orgánem.

Daňové odpisy jsou lineární, dle zákona o daních z příjmu.

Opravné položky nebyly vytvářeny.

Inventarizace majetku byla provedena na základě příkazu jednatele č. 5/2000 a dodatku č. 1 k tomuto příkazu v termínech k 30.9. 2004, 30. 11. 2004 a k 31. 12. 2004

## Majetek byl inventarizován v tomto složení a termínech:

pokladny - 2 x ročně

dokladová inventarizace k 31.12. 2004

Dlouhodobý hmotný majetek k 31.12. 2004

Dlouhodobý nehmotný majetek k 31.12. 2004

Drobný dlouhodobý hmotný majetek k 30. 9. a 31. 12. 2004

Ředitel společnosti dne 30. ledna 2005 na základě zprávy o výsledku roční inventarizace vydal souhlas s výsledkem provedených inventur.

V roce 2004 byl zařazen dlouhodobý hmotný majetek do používání ve výši

8 782,- Kč, vyřazení v pořizovací ceně bylo ve výši 12 830 856,- Kč. Drobný dlouhodobý hmotný majetek byl nakoupen za 687 116,- Kč, vyřazeno bylo za

321 902,- Kč.

# Rozhodující investiční akce roku 2004

Cenné papíry společnost nevlastní. Závazky a pohledávky jsou vedeny v přehledných sestavách, měsíčně odsouhlasovány.

Společnost nemá žádné dlouhodobé pohledávky, závazky jsou v termínu hrazeny.

Oceňování se provádí v souladu s § 24 a 25 zákona o účetnictví č. 563/91 Sb. v platném znění.

Příjmy společnosti jsou zajišťovány, jednak vlastní činností a dále příspěvkem společníka a to Statutárním městem Karviná.- IČO 00297534. Příspěvek pro rok 2004 činil 25 190 tis. Kč.

Odložený daňový závazek a pohledávka vykazuje pasivní zůstatek v celkové výši 14 219 134,- Kč, který představuje odložený daňový závazek, který vyplývá z rozdílu mezi účetní zůstatkovou cenou (reálnou hodnotou při vkladu majetku) a daňovou zůstatkovou cenou (pokračování v odpisování započatým původním vlastníkem) a z rozdílu mezi účetními a daňovými odpisy roku 2003 a 2004, obojí vynásobené sazbou daně z příjmů právnických osob, platnou v roce 2003, tj. 28 % a rozdílu v odpisech za rok 2004 vynásobené sazbou daně z příjmů, platnou v roce 2005, tj. 26 %.



Společnost má od ČSOB pobočka Karviná poskytnut úvěr ve výši 5 mil. Kč na rekonstrukci energetického hospodářství na krytém bazénu v Karviné. Úvěr je pravidelně splácen a zůstatek úvěru k 31. 12. 2004 činí 704 tis. Kč. Úroky z úvěru částečně pokrývá Českomoravská záruční a rozvojová banka, dle smlouvy č. 2001-3420-PP.

Jiné úvěry společnost nemá, ani žádný úvěr nebo půjčku neposkytl.

Z ostatního plnění poskytuje zaměstnancům platby penzijního a životního připojištění.

Společnost má uzavřenou s Škofinem Praha leasingovou smlouvu na finanční pronájem - osobní automobil zn. Škoda Octavia, splátky jsou měsíční, pravidelně hrazeny.

V roce 2004 bylo na investice – zařazení investic použito celkem 8 783 000,-Kč bez DPH. Oproti roku 2003 je to nárůst o cca 1 303 000,-Kč.

Investiční akce zahájené a zařazené v roce 2004:

- |   |             |
|---|-------------|
| ▪ Modernizace počítačové sítě správa – hotel                            | 56 000,-    |
| ▪ Stůl POOL Master  | 52 000,-    |
| ▪ Rekonstrukce hotelové části B   | 7 969 000,- |
| ▪ Rekonstrukce elektroinstalace kanceláří                               | 270 000,-   |
| ▪ Kulečnicková místnost   | 161 000,-   |
| ▪ Dodávka a montáž protiúrazové ochrany střešních svodů (zimní stadion) | 193 000,-   |
| ▪ Modernizace počítačové sítě kanceláří                                 | 82 000,-    |

**Celkem 8 783 000,-**

Splácení střednědobého úvěru použitého na částečné financování akce tepelného hospodářství na KPB probíhalo plně dle přijatého splátkového kalendáře.

## Vybrané ekonomické ukazatele

V roce 2004 byl vývoj zaměstnanosti ve společnosti stabilní. Průměrný evidenční přepočtený stav zaměstnanců k 31.12.2004 činil 89.

Mzdy v roce 2004 byly řízeny v rámci kolektivní smlouvy a dle limitu mezd. Limit mezd byl stanoven ve výši 14.610 tis. Kč a nebyl překročen.

Vývoj průměrné hrubé měsíční mzdy na zaměstnance:

V roce 1999	10.200 Kč
V roce 2000	10.400 Kč
V roce 2001	10.700 Kč
V roce 2002	11.400 Kč
V roce 2003	12.700 Kč
V roce 2004	13.500 Kč

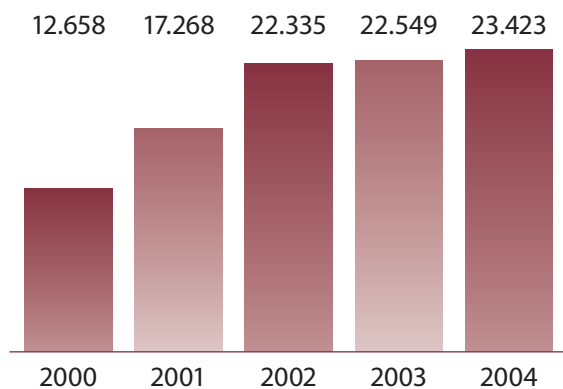
Za sledované období od roku 1999 do roku 2004 vzrostla meziročně průměrná hrubá měsíční mzda o + 6,5 %.



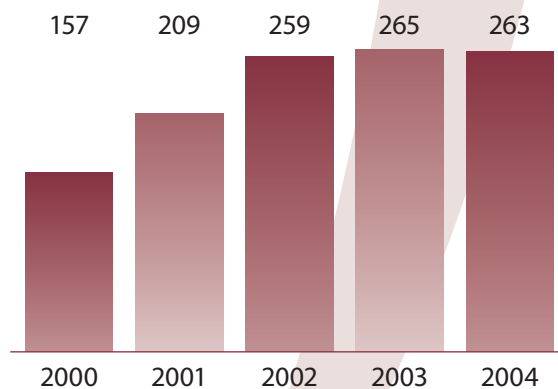
## Vybrané ekonomické ukazatele

	2000	2001	2002	2003	2004	Změna 2004/ 2003
Vlastní výkony a ost. výnosy bez dotace města v tis. Kč VVN	12.658	17.268	22.335	22.549	23.423	+ 3,8%
Průměrný evidovaný počet zaměstnanců	80,4	82,6	86,24	85,00	89	+ 4,7%
Produktivita práce v tis. Kč na jednoho zaměstnance, hospodářský výsledek (zisk)	157	209	259	265	263	- 0,8%

### Vlastní výkony a ost. výnosy bez dotace města v tis. Kč VVN



### Produktivita práce v tis. Kč na jednoho zaměstnance, hospodářský výsledek (zisk)



## Vývoj výnosů

Vývoj vlastních výnosů společnosti (v tis. Kč) charakterizuje dynamiku rozvoje služeb (bez vlivu provozních dotací).

	r. 2000	r. 2001	r. 2002	r. 2003	r. 2004	2004/2003
Koupaliště Zimní stadion Hala házené	4.671	4.940	5.474	5.466	5.262	- 3,8 %
Tenisová hala	-	2.446	4.634	5.091	4.778	- 6,5 %
Ubytovací služby	939	2.444	2.784	2.941	2.434	-20,8 %
Ostatní výnosy Parkoviště Rehabilitace	4.691	5.217	7.471	6.290	5.884	- 6,9 %
Prodej zboží	1.236	1.121	1.972	2.067	1.682	-22,8 %
Přefakturace nákladů na MMK	-	-	-	-	3.383	-
Celkem vlastní výnosy	12.658	17.268	22.335	21.855	23.423	+ 7,1

Vývoj výnosů v roce 2004 přešel z fáze stagnace (rok 2003) do fáze celkového poklesu u všech podstatných složek.

Nejvýraznější meziroční pokles byl v ubytovacích službách (-20,8 %), kdy základní příčinou bylo omezení těchto služeb v důsledku rekonstrukce hotelu Sport. Podstatně poklesl zájem o prodej zboží (STaRS klub, hotel, minibar) a to o 22,8 %. U ostatních složek výnosů došlo k poklesu zejména v provozu letního koupaliště vlivem jeho omezení při částečné uzávěrci, dále u parkoviště.

Vzájemná propojenost vlastních výnosů a produktivity práce je patrná z předchozího grafu. Obě veličiny dosáhly optima v roce 2002, poté dochází ke stagnaci a poklesu výkonnosti. Tato skutečnost je varující pro další období, kdy při nehnutelnosti cen a dotací může vzniknout problém financování provozních potřeb. Na tento problém poukazuje již výroční zpráva roku 2003.





## Výhled společnosti na další období



Intenzivní rozvoj společnosti díky jednorázovým masivním investicím je minulostí a vedení řeší otázku navyšování vlastních výnosů hledáním nových produktů, které jsou kryty výhradně z vlastních zdrojů. Ty jsou však velmi omezené a není možné bez pomoci vlastníka společnosti realizovat náročnější projekty jako dostavbu házenkářské haly nebo kompletní rekonstrukci rekreačního areálu v parku Boženy Němcové (tzv. Lodičky).

Úkolem do budoucna je zacílit další vývoj společnosti vytvořením strategického plánu rozvoje minimálně ve střednědobém časovém horizontu a ve spolupráci s vlastníkem se zabývat získáváním možných externích zdrojů financování.

Dalším novým výrazným cílem je snaha o maximální informační servis a dostupnost aktuálních informací prostřednictvím internetu. Již v minulém období společnost investovala ne málo finančních prostředků a energie do oblasti zpracování jednotlivých dat včetně jejich distribuce a formy.

I nadále se tomuto modernímu a perspektivnímu médiu chceme věnovat.

Trvalým úkolem musí být poskytování kvalitních služeb ze současné nabídky portfolia produktů společnosti s cílem spokojenosti zákazníků z řad obyvatel Karviné i jejich návštěvníků.

Mgr. Petr Dyszkiewicz  
jednatel STaRS Karviná, s.r.o.



# Zpráva o vztazích mezi tzv. propojenými osobami

## Ovládaná osoba:

**STaRS Karviná, s.r.o. se sídlem Karviná-Fryštát, Karola Šliwky 783/2a, IČO: 25857444;** společnost zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v odd. C, č.vl. 22459 (dále jen STaRS Karviná, s.r.o.)

## Ovládající osoba:

Statutární město Karviná se sídlem Karviná-Fryštát, Fryštátská 72/1, IČO: 00297534 (dále jen Statutární město Karviná)



## Další ovládané osoby:

- **Technické služby Karviná, a.s.** se sídlem Karviná-Nové Město, Bohumínská 1878, IČO: 65138082; společnost zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v odd. B, č.vl. 1215 (dále jen Technické služby Karviná, a.s.)
- **BYTservis – služby, spol. s r.o.** se sídlem Karviná-Ráj, Prameny 603, IČO: 47670860; společnost zapsána v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v odd. C, č.vl. 5192 (dále jen BYTservis-slужby, spol. s r.o.)

## Způsob ovládání:

Statutární město Karviná je jediným společníkem - v případě Technických služeb Karviná, a.s. jediným akcionářem - všech společně ovládaných osob.

Společně ovládané osoby spolu navzájem prakticky neobchodují, uzavírají mezi sebou jen nahodilé smluvní vztahy za obvyklých obchodních podmínek.

Statutární město Karviná neuplatňuje vůči společně ovládaným osobám žádná jednotná direktivní nařízení a opatření, která by vedla k majetkové újmě na straně ovládaných osob.

## Smluvní vztahy:

STaRS Karviná, s.r.o. neuzavřel v uplynulém účetním období žádnou smlouvu se společností BYTservis-slужby, spol. s r.o..

STaRS Karviná, s.r.o. uzavřel v minulém účetním období obchodní smlouvy s Technickými službami Karviná, a.s., a to ohledně následujících záležitostí:

- Odvoz a likvidace komunálního odpadu – smlouva ze dne 30.6.2000 č. N/1090/2000/II-804

STaRS Karviná, s.r.o. uzavřel v minulém účetním období mandátní smlouvy se statutárním městem Karviná:

- Mandátní smlouva o správě Městského stadionu v Karvině
- Mandátní smlouva o správě krytého bazénu na ul. Rudé armády v Karvině-Hranicích

Uvedené smlouvy byly uzavřeny za stejných podmínek, jako s kterýmikoliv jinými smluvními partnery v rámci standardních obchodních vztahů, bez ohledu na skutečnost, že se jedná o vztahy mezi osobami ovládanými společnou ovládající osobou.

# Zpráva o vztazích mezi tzv. propojenými osobami



## Ostatní smluvní vztahy:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyly v předchozím účetním období uzavřeny žádné smlouvy, které by mezi nimi zakládaly jiné než obchodněprávní vztahy.

## Jiné právní úkony:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyly provedeny žádné právní úkony, které by měly vztah k majetku ovládané osoby STaRS Karviná, s.r.o..

## Ostatní opatření, výhody a nevýhody:

Mezi společně ovládanými osobami a ovládající osobou nebyla přijata žádná opatření, ze kterých by vyplývaly výhody či nevýhody pro ovládanou osobu STaRS Karviná, s.r.o. ve vztahu k jejímu majetku a majetkovým právům.

Tato zpráva byla vypracována jednatelem společnosti STaRS Karviná, s.r.o. dne 31.01.2005.

Tato zpráva bude předána auditorovi, který provedl audit společnosti STaRS Karviná, s.r.o. za rok 2004.

S touto zprávou bude seznámen jediný společník při projednávání výroční zprávy za rok 2004, kdy je její součástí společně s výrokem auditora.



## Stanovisko dozorčí rady

Dozorčí rada společnosti STaRS Karviná, s.r.o. přezkoumala řádnou účetní závěrku roku 2004, zprávu auditora o jejím ověření a výrok auditora – TOP AUDITING, společnost s ručením omezeným Brno a předloženou výroční zprávu společnosti za rok 2004.

Výše ztráty za rok 2004 je 9.061.237,81 Kč.

Dozorčí rada společnosti doporučuje valné hromadě rozhodnout o úhradě ztráty ze zisku příštích období.



# Stanovisko nezávislého auditora k účetnictví a finančnímu hospodaření k 31. 12. 2004



®

Kotlářská 53  
602 00 Brno

Česká Republika

společnost s ručením omezeným

Obchodní rejstřík KS v Brně  
oddíl C, vložka 4855  
IČ: 45 47 76 39tel. a fax +420 541 211 237  
tel. +420 541 583 111, 302, 304  
e-mail : [topauditing@cscnet.cz](mailto:topauditing@cscnet.cz)

## ZPRÁVA AUDITORA o ověření účetní závěrky za rok 2004

STaRS Karviná, s.r.o., Karviná-Fryštát

IČ: 25 85 74 44

Zpráva auditora o ověření účetní závěrky je určena pro zřizovatele a statutární orgán účetní jednotky.

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti STaRS Karviná, s.r.o., k datu 31. prosince 2004. Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší úlohou je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem č. 254/2000 Sb., o auditorech a v souladu s auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních zásad a významných odhadů učiněných účetní jednotkou a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku.

Ověřování jménem auditorské společnosti prováděl Ing. Jiří Fárlík, osvědčení auditora Komory auditorů České republiky č. 0099.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz majetku, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace společnosti STaRS Karviná, s.r.o. k 31. prosinci 2004 a výsledku hospodaření za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

V Brně dne 29. března 2005



Kotlářská 53, 602 00 BRNO



Osvědčení Komory auditorů České republiky č. 47  
Licencia Slovenskej komory auditorov č. 7

